

**送り状 (Dispatch Note)**

物品用(For goods)



\* E N 1 2 6 4 8 3 4 3 6 | P \*

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 483 436 JP

|                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                            |                                       |                                                                     |                      |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                     |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 08 30                                             |                                       | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)                             |                      | 郵便料金 送料金                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 諸料金                                                                      |  |
|                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                            |                                       | 総重量 Total gross weight g                                            |                      | 合計金額 Postage Paid                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 円 (yen)                                                                  |  |
| To (Addressee) Name & Address<br><br>Park Tae-sook<br>Park Tae-sook<br>103-909, 37<br>Yongsanseong-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong, Yongsan Boseong Town)                                                            |  |                                                                                                            |                                       | Postal Code 42630                                                   |                      |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                          |  |
|                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                            |                                       | Country KOREA                                                       |                      |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                          |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                              |  | TEL +82-70-8028-0952                                                                                       |                                       | FAX                                                                 |                      | TEL 010-7170-8957<br>FAX 010-7170-8957                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                          |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br><br>Health food                                                                                                                                                           |  | HSコード<br>HS tariff number                                                                                  | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                 | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value                                                                                                                       | TEL 010-7170-8957<br>FAX 010-7170-8957                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                          |  |
|                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                            |                                       |                                                                     |                      |                                                                                                                                       | 次の場合は口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift<br/><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods<br/><input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods         </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample<br/><input type="checkbox"/> その他<br/>Others<br/><input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents         </div> </div> |                                                                          |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                            |                                       |                                                                     |                      | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1977 Yen                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                          |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item/s may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                     |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br><br>番目<br>Total number of pieces |                      | <div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>ご注意!</b> </div> この用紙は送り状です。<br>専用バウチに入れてください。 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 社員確認用<br><input type="checkbox"/><br>・航空危険物の説明・確認<br>・輸出申告対象 (20万円超) が確認 |  |
| ご署名 Signature of the sender<br><br>Sayuri Japan Drop Shipping                                                                                                                                                           |  | (To Post and Customs Officer)<br><b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b> |                                       |                                                                     |                      |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                          |  |

山折り後、専用パウチに入れてください



## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 2 6 4 8 3 4 3 6 | P \*

item number

EN 126 483 436 JP

|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       |                                                                                                                                                          |                         |                                                                                                                                               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                 |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 08 30                                                                                                                                                       |  | 配達日時 (Date/time of delivery)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                       | ご署名 (Signature of recipient)                                                                                                                             |                         |                                                                                                                                               |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  | To (Addressee) Name & Address<br>Park Tae-sook<br>Park Tae-sook<br>103-909, 37<br>Yongsanse-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong, Yongsan Boseong Town)<br><br><div style="text-align: right;">Postal Code 42630</div> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       |                                                                                                                                                          |                         |                                                                                                                                               |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                      |  | Country KOREA                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       |                                                                                                                                                          |                         |                                                                                                                                               |  |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                                            |  | FAX                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       |                                                                                                                                                          |                         |                                                                                                                                               |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Health food                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                      |  | HSコード<br>HS tariff number                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained<br>3                                                                                                                 | 正味重量<br>Net weight<br>% | 内容品の価格<br>Value<br>USD19.77                                                                                                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                      |  | TEL 010-7170-8957<br>FAX 010-7170-8957<br>次の場合は□に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift           </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample           </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods           </div> <div> <input type="checkbox"/> その他<br/>Others           </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods           </div> <div> <input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents           </div> </div> |                                       |                                                                                                                                                          |                         |                                                                                                                                               |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                      |  | No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                       |                                                                                                                                                          |                         |                                                                                                                                               |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |                                                                                                                                                                                                                      |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br><div style="text-align: center;">           番目<br/>           個中<br/>           Total number of pieces         </div> |                         | <div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>ご注意！</b> </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 |  |

[illegible]

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 30

**作成地 (Place) :** Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主</b> (Sender):<br/>         Sayuri Japan Drop Shipping<br/>         Sayuri Japan Drop Shipping<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>                          | <p><b>郵便物番号</b> (Mail Item No.): <b>EN126483436JP</b></p> <p><b>送達手段</b> (Shipped Per) :E M S</p> <p><b>支払い条件</b>(Terms of Payment):</p> <p><b>備考</b> (Remarks):</p> <p><input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p> |
| <p><b>お届け先</b> (Addressee):<br/>         Park Tae-sook<br/>         Park Tae-sook<br/>         103-909, 37<br/>         Yongsanseong-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong,<br/>         Yongsan<br/>         Boseong Town)<br/>         42630, KOREA</p> <p>TEL 010-7170-8957                      FAX 010-7170-8957</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 3                | USD 6.59           | USD 19.77             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 3                |                    | USD 19.77             |

F.O.B. JAPAN

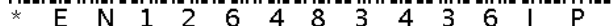
郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

**Invoice: 1 Please enclose in the pouch**



お問い合わせ番号

(item number) EN 126 483 436 JP

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                             |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 08 30 |                                       | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                     |
| Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                                          |  | 損害要償額<br>総重量<br>Total gross weight g                           |                                       | To (Addressee) Name & Address<br>Park Tae-sook<br>Park Tae-sook<br>103-909, 37<br>Yongsanseong-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong, Yongsan<br>Boseong Town)<br>Postal Code 42630                                                                                                                                                     |                                                     |
| Postal Code 135-0064 JAPAN<br>TEL +82-70-8028-0952 FAX                                                                                                                                                                   |  | Country KOREA                                                  |                                       | TEL 010-7170-8957<br>FAX 010-7170-8957                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                     |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Health food                                                                                                                                                                |  | HSコード<br>HS tariff number                                      | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained<br>3                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 正味重量<br>Net weight g<br>内容品の価格<br>Value<br>USD19.77 |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1977 Yen                            |                                       | 次の場合には口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |                                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                     |
| ご署名 Signature of the sender                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |

EMS受取書 (Sender's Copy②)

|                                                                                                                 |                   |                                       |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
| Savuri Japan Drop Shipping<br>Savuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo | 135-0064<br>JAPAN | EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。 | Country KOREA<br>日付印 Date Stamp |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                            | FAX               |                                       |                                 |



お問い合わせ番号 (item number) : EN 126 483 436 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受付局控 (Post office's copy)

[illegible]